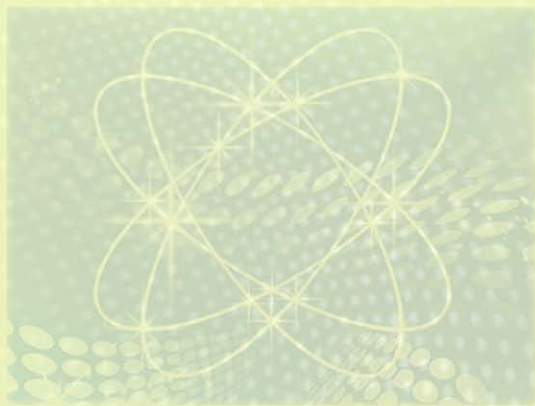


伊索寓言

（古希腊）伊索 著



长江文艺出版社

注音美绘本

小学语文新课标必读丛书

XIAOXUEYUWENXINKEBIAOBIDUCONGSHU

伊索寓言

原著：〔古希腊〕伊索

策划：张东风 改编：李琳



湖北长江出版集团

长江文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

伊索寓言 / (古希腊)伊索著; 李琳改编. —武汉:
长江文艺出版社, 2011.7

(注音美绘本小学语文新课标必读丛书)

ISBN 978-7-5354-5169-9

I. ①伊… II. ①伊… ②李… III. ①汉语拼音—儿童
读物 IV. ①H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 078089 号

责任编辑: 陈俊帆
封面设计: 格林图书

责任校对: 陈 琪
责任印制: 左 怡 邱 莉

出版: 湖北长江出版集团 地址: 武汉市雄楚大街 268 号
长江文艺出版社 邮编: 430070
发行: 长江文艺出版社 (电话: 87679362 87679361 传真: 87679300)
<http://www.cjlap.com>
E-mail: cjlap2004@hotmail.com
印刷: 武汉市首壹印务有限公司

开本: 880 毫米×1230 毫米 1/32 印张: 7
版次: 2011 年 7 月第 1 版 2011 年 7 月第 1 次印刷
字数: 120 千字

定价: 12.80 元

版权所有, 盗版必究 (举报电话: 87679308 87679310)
本社常年法律顾问: 中国版权保护中心法律部
(图书出现印装问题, 本社负责调换)

享受经典 享受快乐

《小学语文课程标准》里，要求小学生具有独立阅读的能力，注重情感体验，有较丰富的积累，形成良好的语感；学会运用多种阅读方法；能初步理解、鉴赏文学作品，受到高尚情操与趣味的熏陶，发展个性，丰富自己的精神世界。

这套《注音美绘本小学语文新课标必读丛书》依据“新课标”整理。在编选过程中，我们去掉了原著中晦涩难懂的内容，保留了那些最经典的故事情节；我们用不同的颜色标注出精彩的词句，便于孩子反复诵读和借鉴；有些难以理解的词语，我们在页末作了注释，能帮助孩子更好地理解文意。全书图文并茂，浅显易懂，非常适合低年级小朋友自主阅读。

如金波先生所言：“个人的阅读史，往往也是个人的‘精神成长史’。”如何在有限的时间内选择更好的“精神食粮”？阅读经典便不失为一种捷径。这些作品都是经过历史检验，经过岁月磨砺而沉淀下来的文学瑰宝。在经典阅读中，我们不仅能让自己的内心世界获得更多的光明，也可以感受到文明发展的轨迹和烙印。希望每个捧着经典阅读的孩子能在不自觉中扬起嘴角，享受这些美丽文字带来的快乐！



导 读

DAODU

《伊索寓言》是古希腊、古罗马时期流传下来的寓言故事集。它的内容非常丰富，故事中的角色大多是拟人化的动物，作者通过这些寓言故事来体现日常生活中那些不为我们察觉的真理。有的告诉我们要正直、善良；有的教导我们要惜时、勤劳；有的警示我们要尊重他人，不要骄傲……每读一个故事，我们的心中就会播下一粒智慧的种子。

现在，我们从中精选适合小学生阅读的寓言故事，用流畅通俗而不失文采的文字，标准的拼音，配合精美靓丽的插图，精心打造了适合小学生阅读的注音美绘版《伊索寓言》。相信这本经典的寓言故事集，有助于同学们成为生活的智者。



· 注音美绘本 ·

目录



龟兔赛跑	/ 1	蛇和鹰	/ 27
牧羊娃和狼	/ 3	燕子和乌鸦	/ 29
蚂蚁和蚱蜢	/ 6	金枪鱼和海豚	/ 31
农夫和蛇	/ 7	孩子和蛤蟆	/ 33
狼和老太婆	/ 9	老鼠开会	/ 34
披着羊皮的狼	/ 11	魔鬼与姑娘	/ 35
贪心的狗	/ 15	狐狸请客	/ 37
贪吃的狐狸	/ 17	狼和鹭鸶	/ 38
狐狸和乌鸦	/ 18	生病的鹿	/ 40
驮盐的驴	/ 20	男孩和榛果	/ 41
狼和狐狸	/ 23	城里老鼠和乡下老鼠	/ 42
爱虚荣的乌鸦	/ 25	跳蚤和牛	/ 43
狮子和兔子	/ 26	生金蛋的鸡	/ 45





狗和驴	／ 48	池塘边的鹿	／ 86
老鼠嫁女儿	／ 50	狐狸和葡萄	／ 88
狮子和老鼠	／ 55	野猪和狐狸	／ 90
野鹿和葡萄藤	／ 56	公牛、母狮和猎人	／ 91
旅行者和熊	／ 58	油橄榄和无花果树	／ 93
吹箫的渔夫	／ 61	公牛和羊	／ 96
捕到石头的渔夫	／ 62	老鼠、猫和公鸡	／ 98
篱笆与葡萄园	／ 63	葫芦和松树	／ 99
运神像的驴	／ 64	麻雀和兔子	／ 101
鹰与屎壳郎	／ 65	蝙蝠和黄鼠狼	／ 102
狐狸和樵夫	／ 66	威仪的普罗米修斯	／ 104
农夫与他的儿子们	／ 68	聪明的乌鸦	／ 107
狗和狼	／ 69	公鸡和宝石	／ 108
熊和狐狸	／ 70	狗、公鸡和狐狸	／ 109
猴子和渔夫	／ 71	驴和蝥蝥	／ 111
逃走的寒鸦	／ 73	兔子和青蛙	／ 113
狮子、狼和狐狸	／ 74	乌龟和鹰	／ 114
赫拉克勒斯和雅典娜	／ 77	吃蓟的驴	／ 116
装病的狮子	／ 80	猫和公鸡	／ 117
家驴、野驴和狮子	／ 81	两个背包	／ 119
农夫和鹳鸟	／ 83	狐狸和面具	／ 121



打破神像的人	／ 122	算命先生	／ 162
猴子和骆驼	／ 126	玫瑰花和不凋花	／ 163
黑人	／ 128	石榴树、苹果树和野莓	／ 164
狐狸和荆棘	／ 131	核桃树	／ 166
买 驴	／ 133	狐狸和蛇	／ 167
愚蠢的狼	／ 136	口渴的鸽子	／ 169
热恋中的狮子	／ 138	狐狸和豹	／ 170
母鸡孵蛇蛋	／ 141	农夫和狐狸	／ 171
爱唱歌的夜莺	／ 143	狼和小山羊	／ 173
两只羊	／ 146	贼和看家狗	／ 174
乌鸦和蛇	／ 147	女 巫	／ 176
百灵鸟和它的孩子们	／ 148	牧羊人和野山羊	／ 178
老太婆和酒瓶	／ 150	鼓和香草	／ 180
夜莺和燕子	／ 151	鹰、鹞子和鸽子	／ 181
黄蜂和蛇	／ 152	鹰和箭	／ 183
驴和骡子	／ 153	狗和牡蛎	／ 184
苍蝇和蜜糖	／ 155	骡子和强盗	／ 185
驴和它的影子	／ 156	羊和驴	／ 188
猫头鹰和小鸟	／ 157	农夫和鹰	／ 189
公牛和青蛙	／ 159	狼和狮子	／ 190
鹿和狮子	／ 161	螃蟹和狐狸	／ 192

牧人和狼	／ 193	驴子和驴夫	／ 206
狼和羊	／ 194	人和狮子	／ 207
橡树和樵夫	／ 196	天文学家	／ 208
孔雀和鹤	／ 197	斗鸡和山鹑	／ 210
天 鹅	／ 198	男孩和荨麻	／ 211
旅行者和命运女神	／ 199	蝙蝠、荆棘和海鸥	／ 212
父亲和他的儿子们	／ 200	鹰和寒鸦	／ 214
小螃蟹和母螃蟹	／ 203	翠 鸟	／ 216
马和鹿	／ 204		





guī tù sài pǎo 龟兔赛跑

tù zi hé wū guī zài yì tiáo xiǎo lù shàng pèng dào le tā
兔子和乌龟在一条小路上碰到了，他
men kě bú shì shén me péng you
们可不是什么朋友。

tù zi yí kàn dào wū guī jiù dà shēng cháo xiào qǐ lái
兔子一看到乌龟，就大声嘲笑起来：
hā hā nǐ de tuǐ zěn me nà me duǎn a wǒ zhēn wèi nǐ
“哈哈，你的腿怎么那么短啊？我真为你
nán guò
难过。”

wū guī liǎn hóng le shuō suī rán nǐ de tuǐ bǐ wǒ
乌龟脸红了，说：“虽然你的腿比我
de cháng kě yào shì bǐ sài pǎo bù de huà wǒ yí dìng huì yíng
的长，可要是比赛跑步的话，我一定会赢
guò nǐ de
过你的！”

tù zi tīng le xiào de wān xià le yāo shuō nǐ
兔子听了，笑得弯下了腰，说：“你
néng yíng wǒ bié kāi wán xiào le hǎo a nà wǒ men míng tiān
能赢我？别开玩笑啦！好啊，那我们明天
jiù jìn xíng yì chǎng bǐ sài ba wū guī wǒ yí dìng huì ràng nǐ
就进行一场比赛吧。乌龟，我一定会让你



shū de xīn fú kǒu fú de
输得心服口服的。”

wū guī suī rán xīn lǐ yě yǒu yì xiē dān xīn dàn shì tā
乌龟虽然心里也有一些担心，但是它
bù xiǎng yǐ hòu yě zhè yàng bèi tù zǐ cháo xiào jiù dā yīng le tù
不想以后也这样被兔子嘲笑，就答应了兔
zi de yāo qiú
子的要求。

dì èr tiān tù zǐ hé wū guī de bǐ sài kāi shǐ le
第二天，兔子和乌龟的比赛开始了。

yì chū fā tù zǐ jiù xiàng jiàn yí yàng chōng le chū qù
一出发，兔子就像箭一样冲了出去，

ér wū guī ne hái shǐ jìn mài zhe sì tiáo tuǐ gānggāng pá guò
而乌龟呢，还使劲迈^{mài}着四条腿，刚刚爬过
qǐ pǎo xiàn ne
起跑线呢。

pǎo le yí bàn lù chéng tù zǐ jiù bǎ wū guī yuǎnyuǎn de pāo
跑了一半路程，兔子就把乌龟远远地抛

zài le hòu miàn lián yǐng zǐ dōu kàn bu dào le tā xiǎng fǎn
在了后面，连影子都看不到了。它想：“反

zhèng wū guī pá de nà me màn wǒ jiù shì shuì shàng yí jiào xiū
正乌龟爬得那么慢，我就是睡上一觉，休

xi yí huì er zài qǐ lái pǎo yě yí yàng néng yíng tā de yú
息一会儿，再起来跑也一样能赢它的。”于

shì tù zǐ jiù kào zài yì kē dà shù shàng ān xīn de shuì zháo le
是，兔子就靠在一棵大树上安心地睡着了。



mài tí jiǎo xiàng qián zǒu kuà
迈：提脚向前走；跨。



yí jiào xǐng lái tù zǐ fā xiàn yǐ jīng shì huánghūn le
一 觉 醒 来 ， 兔 子 发 现 已 经 是 黄 昏 了 ，
mángxiàngzhōngdiǎn pǎo qù kě shì dāng tā gǎn dào de shí hou wū
忙 向 终 点 跑 去 ， 可 是 当 它 赶 到 的 时 候 ， 乌
guī zǎo zài nà lǐ xiū xi le jiān chí bú xiè de rén zǒng huì yíng
龟 早 在 那 里 休 息 了 。 坚 持 不 懈 的 人 总 会 赢
dé zuì hòushèng lì de
得 最 后 胜 利 的 ！

cóng cǐ tù zǐ zài yě bù cháo xiào wū guī màn le yīn
从 此 ， 兔 子 再 也 不 嘲 笑 乌 龟 慢 了 ， 因
wèi tā bǐ wū guī gèngmàn bú shì ma
为 它 比 乌 龟 更 慢 ， 不 是 吗 ？

mù 牧 羊 娃 和 狼

cóng qián yǒu yí gè mù yáng wá zài shān pō shàng fàng yáng
从 前 有 一 个 牧 羊 娃 ， 在 山 坡 上 放 羊 。
zhè shǐ tā bèi gǎn wú liáo kàn zhe yuǎn chù de cūn zhuāng lǐ rén
这 使 他 备 感 无 聊 。 看 着 远 处 的 村 庄 里 ， 人
men dōu máng zhe zài tián jiān gēng zhòng yí pài rè nao de jǐng xiàng
们 都 忙 着 在 田 间 耕 种 ， 一 派 热 闹 的 景 象 ，
fàng yáng wá xiǎng yào shì wǒ jiào yì shēng láng lái le tā
放 羊 娃 想 ： 要 是 我 叫 一 声 “ 狼 来 了 ” ， 他
men huì yǒu shén me fǎn yīng ne
们 会 有 什 么 反 应 呢 ？





zhè yàng xiǎng zhe tā guǒ zhēn chòng zhe cūn zhuāng dà shēng hū
这样想着，他果真冲着村庄大声呼
hǎn lánɡ lái le lánɡ lái le dà huǒ er jí máng
喊：“狼来了！狼来了……”大伙儿急忙
káng zhe chú tou hé biǎn dan gǎn lái le zǒu jìn yí kàn yuán lái
扛着锄头和扁担赶来了。走近一看，原来
shì xiǎo hái zǐ zài kāi wán xiào tā men hù xiāng xiào le xiào jiù
是小孩子在开玩笑，他们互相笑了笑，就
gè zì huí qù gàn huó er le
各自回去干活儿了。

dì èr cì mù yáng wá yòu kāi tóng yàng de wán xiào dà
第二次，牧羊娃又开同样的玩笑。大
huǒ er yòu diū xià shǒu zhōng de huó er jí máng pǎo guò lái jié guǒ
伙儿又丢下手中的活儿急忙跑过来，结果
yòu yí cì bèi zhuō nòng le tā men bǎn zhe liǎn dōu bào yuàn hái
又一次被捉弄了。他们板着脸，都抱怨孩
zi bù chéng shí bìng jué xīn xià cì zài bú shàng dāng le
子不诚实，并决心下次再不上当了。

yǒu yì tiān lánɡ zhēn de lái le jī è de lánɡ jiē lián
有一天，狼真的来了。饥饿的狼接连
yǎo sǐ le jǐ zhī yáng mù yáng wá dùn shí xià mēng le tā chě
咬死了几只羊。牧羊娃顿时吓蒙了，他扯
zhe sǎng zi dà shēng hū hǎn zhe lánɡ lái le lánɡ zhēn de lái
着嗓子大声呼喊：“狼来了，狼真的来
le kě shì zhè huí cūn lǐ rén rèn wéi tā yòu zài xiàng wǎng cháng
了！”可是这回村里人认为他又在像往常
yí yàng shuō huǎng méi yǒu rén zài lǐ tā jié guǒ tā de yáng
一样说谎，没有人再理他。结果，他的羊
quán bèi lánɡ yǎo sǐ le
全被狼咬死了。



mǎ 蚂蚁和蚱蜢

yán rè de xià tiān mǎ yǐ zài zhuó rén de yángguāng xià máng
炎 热 的 夏 天 ， 蚂 蚁 在 灼 人 的 阳 光 下 忙
lù zhe tā men yán zhe gǔn tàng de dào lù bān yùn zhe chénzhòng de
碌 着 。 他 们 沿 着 滚 烫 的 道 路 搬 运 着 沉 重 的
shí wù
食 物 。

shù yīn xià zhà měngmen què yōu xián zì zài tā men yǒu
树 荫 下 ， 蚱 蜢 们 却 悠 闲 自 在 ， 他 们 有
de dǎ dūn er yǒu de tán qín
的 打 盹 儿 ， 有 的 弹 琴 。

zhà měngcháo xiào mǎ yǐ shuō nǐ men zhēn shì tài yú chǔn
蚱 蜢 嘲 笑 蚂 蚁 说 ： “ 你 们 真 是 太 愚 蠢
le bǎ zhè dà hǎo shí guāng yòng lái gàn huó er wèi shén me bù
了 ， 把 这 大 好 时 光 用 来 干 活 儿 ， 为 什 么 不
zhuā jǐn shí jiān lè yī lè ne mǎ yǐ shuō dào dōng tiān
抓 紧 时 间 乐 一 乐 呢 ？ ” 蚂 蚁 说 ： “ 到 冬 天
jiù zhǎo bu dào shí wù le chèn xiàn zài shí wù duō jī zǎn yī
就 找 不 到 食 物 了 ， 趁 现 在 食 物 多 ， 积 攒 一



zhuó rén xiàng huǒ shāo zhe tàng zhe nà yàng rè
灼 人 ： 像 火 烧 着 、 烫 着 那 样 热 。



diǎn er bèi yòng cái shì yǎn qián de dà shì 。 ”
 点儿备用才是眼前的大事。”

xià tiān hé qiū tiān hěn kuài guò qù le hán lěng de dōng jì
 夏天和秋天很快过去了，寒冷的冬季
 lái lín le 。 jī xuě fù gài zhe dà dì dào chù bái máng máng
 来临了。积雪覆盖着大地，到处白茫茫
 yí piàn
 一片。

yì zhī zhà mēng è de hūn tóu hūn nǎo sì chù dōu zhǎo bu
 一只蚱蜢饿得昏头昏脑，四处都找不
 dào chī de tā zhī dé qǐ qiú mā yǐ zūn jìng de mā yǐ
 到吃的，他只得乞求蚂蚁：“尊敬的蚂蚁
 xiānsheng qǐng nǐ gěi wǒ yì xiē chī de ba fǒu zé wǒ huì
 先生，请你给我一些吃的吧！否则，我会
 è sǐ de mā yǐ huí dá shuō zhà mēng xiānsheng dāng
 饿死的。”蚂蚁回答说：“蚱蜢先生，当
 chū nǐ cháo xiào wǒ men zài yán rè de xià jì jī zǎn liáng shí xiàn
 初你嘲笑我们在炎热的夏季积攒粮食，现
 zài nǐ wèi shén me bú kào nǐ de gē shēng shēng huó ne
 在你为什么不靠你的歌声生活呢？”

nóng fū hé shé 农夫和蛇

dōng tiān lái le tiān qì fēi cháng hán lěng nóng fū qīng chén
 冬天来了，天气非常寒冷。农夫清晨



qǐ lái chū yuǎn mén zǒu zhe zǒu zhe hū rán fā xiàn lù biān yǒu
起来出远门，走着走着，忽然发现路边有

yì tiáo dòngjiāng le de shé tā zhèng yào bǎ shé jiǎn qǐ lái jiù huó
一条冻僵了的蛇。他正要把蛇捡起来救活，

měng rán xiǎng qǐ shé shì huì yǎo rén de lián máng sōng shǒu fàng xià
猛然想起蛇是会咬人的，连忙松手放下

shé jì xù xiàng qián zǒu
蛇，继续向前走。

nóng fū yì biān zǒu yì biān xiǎng shé shì huì yǎo rén kě
农夫一边走一边想：蛇是会咬人，可

shì rú guǒ wǒ shì tā de jiù mìng ēn rén tā bú huì ēn jiāng chóu
是如果我是它的救命恩人，它不会**恩将仇**

bào zài yǎo wǒ yì kǒu ba
报，再咬我一口吧？

yú shì nóng fū yòu jiāng shé jiǎn qǐ lái fàng rù huái zhōng jì
于是农夫又将蛇捡起来放入怀中，继

xù gǎn lù
续赶路。

zài nóng fū wēn nuǎn de xiōng táng shàng shé hěn kuài jiù néng huó
在农夫温暖的胸膛上，蛇很快就能活

dòng le tā zhāng kāi kǒu xiàng nóng fū de xiōng táng hěn hěn de yǎo
动了。它张开口，向农夫的胸膛狠狠地咬

le xià qù
了下去。

nóng fū hū rán gǎn dào xiōng bù yí zhèn jù tòng tā lián máng
农夫忽然感到胸部一阵**剧痛**，他连忙



ēn jiāng chóu bào jiāng ná bǎ bào bào dá zhǐ ná chóu hèn huí bào suǒ shòu
恩将仇报：将，拿、把；报，报答。指拿仇恨回报所受
de ēn huì
的恩惠。